

# 艦砲の島 恐怖の島キリバス・タラワ 海軍陸戦隊の遺構 - さざなみ壊変

海图应使用基于摄像头的翻译应用程序进行翻译。

页	日文	中文(简化汉字)
2	世界で最も早く日昇る	世界上日出最快的国家
3	太平洋の片隅にあるキ 水上コテージのような	基里巴斯位于太平洋的一角。大约 80 年前, 日美为争夺前沿海基地, 把这个一望无际的南海乐园变成了地狱般的恐怖之岛。 北塔拉瓦的阿巴塔奥 岛, 您可以住在基里巴斯 传统的水上小屋。您还可以参观一个木制船坞和一个巨大的砾礁养殖场。
4	タラワ環礁は「く」の 上空から眺める南タラ	塔拉瓦环礁的形状像字母 "K", 机场位于东端, 贝蒂奥岛位于西南部。 从高处俯瞰南塔拉瓦。在最西端可以看到 贝蒂奥岛。
5	太平洋の中でキリバス キリバス概要	基里巴斯概况 基里巴斯在太平洋的位置以及密克 罗尼西亚 (红色)、美拉尼西亚 (蓝色) 和波利尼西亚 (紫色) 的分布。与基里巴斯一样, 埃利斯群岛也曾是英国领土, 后因波利尼西亚人口众多而独立成为一个单独的国家--图瓦卢。
	日付変更線に隣接し世	基里巴斯毗邻日界线, 是世界上日出最早的国家。基里巴斯位于太平洋中部、密克 罗尼西亚东南部, 由 33 个大小环礁和一个珊瑚环礁(巴纳巴岛)组成, 包括最西端的巴纳巴岛、首都塔拉瓦所在的吉 尔伯特群岛和东部的圣诞岛。
	キリバスの人口は約 1	基里巴斯人口约 13 万, 其中 90% 以上集中在首都塔拉瓦所在的吉 尔伯特群岛。密克罗尼西亚人占总人口的 98%。基里巴斯的货币是澳元 (AUD), 超市里的许多产品都是澳大利亚和斐济制造的, 这表明基里巴斯对这两个国家的依 赖程度很高。
	産業としては、ココナ	该行业的主要出口产品是椰子(即干椰子胚乳)和海 产品, 如鲑鱼和鲷金枪鱼。由于该国拥有世界第三大专属经济区, 向日本和其他 东亚国家以及美国出售 鲑鱼和金枪鱼的捕捞权也是一项宝贵的收入来源。
	現在のキリバスの島々	据推测, 公元前或公元前, 人们乘船从东南亚和波利尼西亚 迁徙到今天的基里巴斯群 岛。1606年, 西班牙探险家德基罗斯发现了布塔里塔里 岛(马金岛); 1788 年, 英国皇家海 军托马斯-吉尔伯特上尉访问了该群岛和吉尔伯特群岛。1892 年, 吉尔伯特群岛成为英国的保护国, 1916 年与埃利斯群岛(图瓦卢)一起被英国吞并, 成为殖民地。吉尔伯特 "在当地读作 "基里巴斯", 因此得名。
	太平洋戦争後のギルバ	太平洋战争后, 吉尔伯特群岛再次成为英国殖民地。1978 年, 拥有大量波利尼西亚人口的埃利斯群 岛独立, 成为图瓦卢; 1979 年, 吉尔伯特群岛独立, 成为基里巴斯共和国, 合并了美国放弃所有 权的凤凰群岛和莱茵群岛(三个岛屿除外); 1999 年, 加入联合国; 1999 年, 成为联合国会员国。
	深い日本との関係	与日本的深厚关系 到 2000 年, 日本向 1979 年获得独立的基里巴斯提供了 总额超过 150 亿日元的经济和技术援助, 用于建设道路、港口和医院等 基础设施。在贝蒂奥岛和拜里基岛之间修建或修复的 桥梁公路被称为 "日本堤道"。基里巴斯还为鲑鱼和金枪鱼渔民开办了一所 渔业培训学校, 基里巴斯移民为日本的粮食供应提供了支持。
6	日本大使館が誕生！ 2023年10月、筆	日本大使馆成立！ 2023 年 10 月, 提交人乘坐斐 济航空公司的航班, 从斐 济楠迪飞往基里巴斯塔拉瓦, 每周两班。他的 邻座显然是日本人, 因为他在机上娱乐节目中选择了 日语。机上几乎没有 亚洲人, 我很好奇他们为什么 要去基里巴斯。然而, 他 们都没有游客、渔民或港口官员或日本国际协 事业务团工作人员的气质。他们看起来更 像隐士, 而不是游客或商人, 而且穿着非常粗糙 - 没有鞋子, 只有凉鞋。这绝对 "不简单"。我也这么想, 于是向他打听, 结果出乎我的意料, 他竟然是日本 ..... 大使 (访问期间为代理大使)。
	驚き的事实はさらに続	更多惊喜接踵而至, 当我抵达塔拉瓦入住酒店 时, 出乎意料的是, 隔壁的房间竟然是日本大 使馆! 日本驻基里巴斯大使馆是在基里巴斯 设立的, 位于基里巴斯政府和其他 职能部门集中的拜里基 岛上。然而, 由于混凝土是用含 盐量较高的基里巴斯沙子制造的, 因此, 使 馆成立之初所在的三 层楼房因盐害而导致 地面坍塌。我们访问时, 大楼正在重建, 因此 他们租用了两间酒店房 间, 由大使、一名普通工 作人员和三名当地新兵 组成的五人精英小组正在开展活动。这个 位于热带地区的大使馆与人们印象中精通多 国语言(包括英语)的精英外交官形象相去 甚远。
	ちなみに、バイリキ島	顺便提一下, 据说在塔拉瓦 岛上, 拜里基岛是最不容易停电的地方, 因为 岛上有许多政府大楼, 所以如果您要 过夜, 拜里基岛上的玛丽汽车旅馆是一个 值得推荐的住宿地点。从 不远处的日本堤坝(Nippon Causeway)眺望的 日落美不胜收, 乘坐短途巴士或搭便 车即可到达拥有战争遗址的贝蒂奥岛(Betio Island)。
	元々、キリバスは援助	基里巴斯原本是与台湾建交以 换取援助的太平洋和拉美国家之一。然而, 2021 年, 基里巴斯将与台湾断交, 与在太平洋地区影响力日益增 强的中国建交。过去, 日本驻斐济大 使馆负责处理基里巴斯发生的任何事件, 但 为了应对中国日益增长的影响力, 日本于 2023 年 1 月 1 日开设了独立的日本大 使馆。因此, 即使在基里巴斯逗留期间 护照掉入海中消失, 现在也可以在基里巴斯 重新 签发, 更重要的是, 大 使馆就在酒店隔壁, 没有比 这里更让人放心的了。基里巴斯 处于日本、美国和澳大利亚在太平洋争 夺的前沿, 但从日本游客的角度来看, 新 使馆让他们不得不 说:"谢谢中国!" 大使馆现在就在基里巴斯。
	ちなみに大使館のウェ	顺便提一下, 大 使馆的网站称酒店将一直开放到 "2024 年 3 月", 但不清楚之后 发生了什么。
	バイリキ島のメリーズ	玛丽汽车旅馆(Mary's Motel)。旅馆的 1 号和 2 号房间是大使馆的临时办公室, 我们住在 3 号房间。
	とても立派な中国大使	非常漂亮的中国大 使馆。在街上和公园的游 乐设施上经常可以看到 "CHINA AID"(中国援助) 的标志。
7	キリバスと周辺地図 バナバ島	基里巴斯及周 边地区地图。请注意, 周边国家围栏并不准确。 瓦纳巴
	ギルバート諸島の西に	巴纳巴岛位于吉尔伯特群岛以西、 瑙鲁以东 300 公里处, 1901 年发现磷酸盐矿, 1900 年成为英国保护地, 1916 年成为殖民地。除了 吉尔伯特群岛和埃利斯 群岛的居民外, 磷酸盐开采工人还包括 中国人和日本人。为了将土地连根拔起用于 采矿, 还强制没收土地和砍伐果树。
	太平洋戦争中に日本に	太平洋战争期间, 被日本占领的巴纳巴 岛的岛民被迫疏散到瑙鲁、科科斯(现属 密克罗尼西亚联邦)和塔拉瓦。磷矿石项目 委托给了在日本统治下开发南洋群岛 的南洋小松公司, 但随着 战争局势的恶化, 工作人员只能尽力前往 该岛, 无法将矿石装船。战后, 岛民们无法 返回, 根据一份欺诈性合同, 他们被转移到 3000 公里外的斐 济兰比岛, 直到 1979 年左右磷酸盐矿枯竭 后才返回。虽然 1981 年向岛上居民支付 了赔偿金, 但 80 年的开采使该岛支离 破碎, 无法居住, 只有极少数巴纳巴人能够重返家园。 许多巴纳巴人仍然在斐 济种植卡瓦和椰子, 赚取微薄的收入, 或者在基里巴斯的塔拉瓦重新 定居, 试图重新建立自己的 家园。巴纳巴人的目标是建立一个以 巴纳巴岛和兰比岛为领土的国家, 但这一 目标从未实现, 因为巴纳巴岛现在属于 基里巴斯。顺便提一下, 迁移到 兰比岛的巴纳巴人的国籍变成了斐 济人, 他们无需护照即可进入基里巴斯并 在那里逗留。
	クリスマス島	圣诞岛
	ライン諸島のクリスマ	莱茵群岛中的圣诞岛是世界上由珊瑚 礁组成的最大岛屿, 因英国皇家海 军詹姆斯-库克于 1777 年圣诞节前夕抵 达该岛而得名。1962 年, 美国也在该 岛进行了一次核试验。基里巴斯独立后, 日本宇宙航空研究开 发机构的太空计划也在该岛进行了 试验。
8	タラワに保存される 1 太平洋戦争の緒戦	1941 年 12 月 10 日的占领宣言, 保存在塔拉瓦。大日本帝国已向美国、英国和荷 兰宣战, 今天上午日本海 军占领了吉尔伯特群岛。我们的任务是保持 军事优势, 但我们对吉尔伯特群岛的人民 没有敌意。如果他们采取和平行动, 将 受到保护, 但如果他们采取敌对行动或 不服从命令, 将受到严厉惩罚"。全文如 下 太平洋战争的第一场战役
	1941年12月8日	1941 年 12 月 8 日(日本标准时间), 太平洋战争爆发, 美国太平洋舰队在夏威夷的 基地珍珠港遭到突然 袭击。日本在战争初期占据了上风, 通过 确保对东南亚南部资源区和通往日本 的海上通道的控制, 为持久战做好了 准备。
	1941年11月29日	1941 年 11 月 29 日, 第 29 驱逐舰队中 "云柳 "号和 "朝潮 "号护送 "冲岛 "号停泊船 和 "天洋丸 "号运输船从特鲁克启航, 12 月 5 日在马绍尔群岛南海机构分部所 在地贾卢伊特集结, 日本宣战 后从贾卢伊特启航, 12 月 9 日至 12 日进 攻马金和塔拉瓦。日 军于 12 月 9 日至 12 日袭击了马金和塔拉瓦。12 月 10 日登 陆时的占领宣言仍保留在今天的塔拉 瓦。
	緒戦の勢いは日本の優	1942年6月, 日军在中途岛战役中失 败, 损失了四艘主力航空母 舰, 随后计划向斐 济和萨摩亚挺进并切断美国与澳大利 亚之间海上交通线的FS行动被取消, 作为 FS 行动的替代方案, SN 行 动计划通过在所罗门群岛和新几内亚 建立空军基地来攻击斐 济和萨摩亚地区, 以弥补失去的航 母兵力, 并由基地空 军部队提供空中支援。然而, 该 机场于 8 月被盟军(主要是美 军)占领, 从此, 日军和盟军的编队 发生了逆转, 陷入了一场泥潭般的消耗 战。
	ギルバートの重要性	吉尔伯特的重要性 日本帝国海军以夺回瓜达尔 卡纳尔岛为目标, 将吉尔伯特群岛作为 警戒基地, 阻断盟军的 后方交通线并使用空 军基地。位于中太平洋的吉 尔伯特群岛对日本和 美国都起着重要的关 键作用, 因为它们位于 马绍尔群岛以南, 马绍 尔群岛在第一次世界大 战后就成为日本的委任 统治地, 也是与美国的前 线, 位于斐 济和萨摩亚以北, 斐 济和萨摩亚是美澳交 通线的基地。
9	米軍のマキン奇襲	美军突袭马金

		太平洋战争初期, 日本帝国海军南洋部队(主要是第四舰队)负责保卫马绍尔群岛、加罗林群岛(现帕劳和密克ronesia联邦)和马绍尔群岛。南海舰队攻击了吉尔伯特群岛的塔拉瓦和马金岛, 从塔拉瓦撤军, 并将马金岛建成水上飞机基地。来自马金岛的空袭袭击了美国在豪兰岛上的基地以及瑙鲁岛和巴纳巴岛。美国在吉尔伯特群岛以东的豪兰岛和贝克尔岛建立了定居点, 但在马金岛的飞机每周进行一次监视攻击后, 这些岛屿就被放弃了。扫荡吉尔伯特群岛后, 部队只驻扎在马金岛, 约有 90 名陆地人员负责岛屿防御。马金岛战前还设有南海贸易公司分部, 从事椰干和其他商品的贸易。
	太平洋戦争の開戦初期	
	1942年7月に外南	1942年7月, 第八舰队成立, 负责外南洋群岛, 南洋部队被称为内南洋部队; 从7月初开始, 美国潜艇和飞机在吉尔伯特和马绍尔地区的活动增加, 从8月初开始, 盟军在所罗门群岛开始反叛行动。在夏威夷, 222名海军陆战队队员被分派到美国潜艇鸚鵡螺号(SS-168)和阿利艾纳号(SS-166)上, 于8月8日启航, 8月17日抵达马金水域, 他们乘坐橡皮艇登陆马金, 并发动了一次突然袭击。大部分日本守军阵亡, 少数逃往周围的小岛和其他岛屿。海军陆战队的目标不是占领马金岛, 而是声东击西, 进行侦察。海军陆战队没有意识到, 由于对局势掌握不足, 他们几乎歼灭了守军, 并根据岛民提供的情报误以为日本援军即将到来。随着空袭的加剧, 到8月18日, 除了剩余的士兵外, 他们都撤出了马金岛。
	マキン奇襲を受けた内	马金空袭后, 内南洋部队进行了侦察, 并由包括马绍尔群岛水上飞机和陆上进攻型在内的各种航空部队进行了攻击, 并组成了一支约 200 人的陆上增援部队。增援部队于8月18日从第27驱逐舰中队第1排的 Shigure 号、Shiroiro 号和第36号驱逐舰出发, 于8月19日经贾卢特的 Imiej 基地离开特鲁克, 并于8月21日和22日在马金登陆。幸存者被救出并清理干净, 马金于8月22日恢复为水上飞机基地。
	鹿屋航空基地で保存さ	保存在金谷空军基地的二型飞行艇(二型大艇)。II型飞行艇和II型水上飞机战斗机是从马歇尔的伊米耶水上飞机基地部署到马金的。
10	フィジー航空のボーイ	斐济航空公司的一架波音 737MAX 在此降落。目前的邦里奇国际机场位于塔拉瓦环礁的东端, 是塔拉瓦战役结束后美军的重型轰炸机基地。从机场到贝蒂奥岛(日军驻扎地)的车程不到一小时。战争期间, 这里有 4000 x 150 英尺和 7050 x 200 英尺的跑道, 机场附近还有一个飞行艇基地。
	現在のキリバースでタラ	基里巴斯航空公司的 DHC-6 型飞机在国内飞行, 从塔拉瓦飞往今天基里巴斯的马金和阿帕马, 但从塔拉瓦飞往圣诞岛则需要瑙鲁航空公司的波音 737 型飞机。
	アバママ・タラワの占	占领阿帕玛-塔拉瓦。
	1942年5月、内南	1942年5月, 内南洋部队开展了攻占瑙鲁岛和巴纳巴岛的行动, 与攻占新几内亚莫尔兹比港的 MO 行动并行, 但盟军特混舰队的出现也导致瑙鲁岛和巴纳巴岛的攻击行动被取消。马金岛的奇袭行动也在7月之后取消, 同时还需要防止盟军使用加达尔运河岛上的机场。为了防止盟军使用加达尔运河上的机场, 需要占领瑙鲁和巴纳巴, 以确保作为侦察和攻击基地的飞行艇基地的安全。
	1942年7月から9	1942年7月至9月期间, 对吉尔伯特的阿帕马和塔拉瓦的合适机场进行了勘测。阿帕马虽然是理想的机场, 但由于航道狭窄且浅, 船只难以进入。而塔拉瓦的贝蒂奥岛则被评估为有足够的跑道空间, 并可利用现有的码头作为中型船只的停泊地。
	1942年8月22日	1942年8月22日, "有明"号和"夕暮"号驱逐舰轰炸了瑙鲁和巴纳巴岛, 基地空军也进行了轰炸; 8月24日, 盟军舰队下令迅速攻占阿帕马、瑙鲁和巴纳巴岛, 并在攻占阿帕马岛后派遣一支飞行艇中队前进。作为回应, 内南洋部队发起了进攻行动; 一支 46 人的陆军部队(日本海军陆战队)于8月25日从有明岛登陆瑙鲁, 并于8月26日完成了扫荡。8月26日, 一支 46 人的登陆部队从"夕暮"号出发, 兵不血刃地占领了巴纳巴岛, 并于8月27日完成了对全岛的扫荡。驱逐舰"白露"号的陆上部队于8月27日进入巴纳巴岛, "夕暮"号的陆上部队被安置在"白露"号上。驱逐舰"白露"号、"重暮"号和"夕暮"号在特别炮艇"大同丸"号和"香取丸"号的护航下, 于8月30日从贾卢特启航, 9月2日在阿帕马不流血登陆, 随后入侵部队于9月3日兵不血刃地占领了塔拉瓦。
	9月11日、内南洋部	9月11日, 内南海部队发布计划, 在塔拉瓦迅速建立防御设施, 随后建立两栖空军基地, 而阿帕马、马金和巴纳巴则分别迅速建立瞭望设施、防御设施和陆基飞机基地。然而, 由于迫切需要在所罗门地区(布干维尔岛上的布因空军基地)建立空军基地, 阿帕马陆基空军基地的建设被推迟, 该基地从未成为空军基地。
11	ギルバートの掃討	吉尔伯特扫荡。
	1942年9月17日	1942年9月17日, 吉尔伯特扫荡中队成立, 负责扫荡藏匿在其他环礁上的盟军电报机和人员; 9月18日, 两个排的炮兵协同X张号轻巡洋舰, 在塔拉瓦以北阿伊安环礁的图拉希基岛登陆并进行扫荡, 缴获了盟军电报机和其他设备。9月24日至30日, "夕月"号驱逐舰、"大同丸"号驱逐舰和"香取丸"号驱逐舰上的扫荡舰随后进行了大规模扫荡, 10月1日至5日又进行了第二次扫荡。这导致盟军前线情报网被彻底摧毁。
	米巡洋艦の砲撃	轰炸美国巡洋舰。
	1942年10月15	1942年10月15日, 美国海军波特兰级重巡洋舰波特兰号出现在塔拉瓦以南海域。她用舰载机和舰炮攻击了停泊在塔拉瓦的测量船筑紫号, 以及在附近航行的驱逐舰云柳号、日立丸号和浮岛丸号。虽然舰影很早就被报告给了贝蒂奥岛东面瞭望塔上的登陆部队总部, 但由于被误认为是一艘运送相关物资的运输船, 所以敌军的攻击发现得太晚了。筑紫还将"波特兰"号误认为是"武藏"号战列舰。这次轰炸用近距舰炮击穿了筑紫的一艘消防船, 并造成驶往塔拉瓦的"日立丸"号上的一些船员伤亡。从米尔出动了八架陆上攻击机, 但由于天黑后抵达, 且途中天气恶劣, 所有飞机都被迫返航。同样在10月16日, 在吉尔伯特和埃利斯之间巡逻的"海形丸"号和"久米丸"号被亚特兰大级轻巡洋舰"圣胡安"号击沉。
	このタラワへの来襲は	虽然这次对塔拉瓦的空袭被认为只是一次制衡行动, 但横须贺第6战斗群的指挥官们却对此提高了警惕, 认为这预示着吉尔伯特扫荡行动中抓获的海军警卫队俘虏将被重新抓获。结果, 当天共有 22 名英国、新西兰和澳大利亚战俘被处决。在今天的贝蒂奥岛西部地区竖立了一座纪念这 22 名被处决者的纪念碑。
	ペンオ島の西部地区南	塔拉瓦贝蒂奥纪念碑, 位于贝蒂奥岛西部地区南部高射炮阵地附近, 刻有 1942 年 10 月 15 日被处决的 22 名战俘的名字。
12	絶対国防圏	绝对防御范围
	1943年、ガ島を放	1943年, 日本放弃了瓜达尔卡纳尔岛, 由于寡不敌众, 考虑缩小战线。陆军的政策是组织中太平洋战线, 集中兵力拦截美军, 并因其人力和补给能力, 坚持将所有力量集中于西加罗林(帕劳附近)和马绍尔。8月, 制定了"我们将计划在目前战线上进行持久战, 在此期间巩固后勤准备, 并准备在明春之前进行反击行动"的光辉作战概念。9月, 日本制定了绝对防御圈, 日本将誓死保卫。这个防区包括从千岛群岛到马里亚纳群岛和新几内亚岛, 特鲁克也被包括在内, 这样防区的一部分就突出来了。日本计划在马绍尔群岛和防区外的其他地区进行持久战, 同时发展防区内的空中力量和防御工事。然而, 陆军在视察中发现海军在前线岛屿上的防御力量薄弱, 于是也向马绍尔群岛派遣了增援部队。称海军的陆战队无法指望, 海军与特鲁克一起在吉尔伯特岛上建立了自己的增援部队。陆海军被迫分散兵力, 不仅相互对峙, 而且相互牵制, 结果, 防区内的增援被搁置起来, 绝对防区概念成为争论的焦点。
	絶対国防圏の要所バラ	留在帕劳贝勒留岛上的 95 型轻型坦克, 该岛是绝对防御集团的重要组成部分。
13	空振りとなったZ作戦	Z 行动, 结果一无所获。
	1943年8月15日	1943年8月15日, 盟军舰队第三阶段作战命令下达, 这意味着如果盟军舰队打击部队来到太平洋前线, 如马绍尔群岛东部, 则将发起Z行动, 盟军舰队将集中所有力量向同一方向拦截并消灭敌人。日本陆海军于1943年2月撤出瓜达尔卡纳尔岛, 随后在所罗门群岛中部发动攻势。美军航母特混舰队和富纳富提等空军基地对吉尔伯特岛的空袭不断加强, 潜艇活动也日益频繁。
	1943年9月18日	1943年9月18日至19日夜间, 美军大型飞机(估计为B24型四引擎轰炸机)三次飞抵塔拉瓦, 分别为30架、30架和70架, 两架飞抵瑙鲁一次, 一架飞抵马金三次, 一架飞抵阿帕马一次, 由50架、10架和10架飞机组成的联军三次飞抵塔拉瓦, 30架飞抵瑙鲁, 10架飞抵马金, 1架飞抵阿帕马, 塔拉瓦报告说, 拦截了6架大型飞机和15架小型飞机, 但有9架陆上攻击机在大火中失事, 128人阵亡, 51人失踪, 33人受伤, 炮弹诱爆炸弹, 13所房屋被大火炸毁, 20所房屋被完全摧毁和毁坏, 6条跑道被轰炸损坏, 马金有2架飞机被击沉, 1架中型飞机受损, 17人阵亡, 11人失踪, 5人重伤, 无人人员伤亡。
	米機動部隊は、エセツ	美国特遣舰队以埃塞克斯级航空母舰列克星敦号、独立级航空母舰(轻型航空母舰)普林斯顿号和贝勒伍德号为基地, 而大型飞机则来自陆军第七航空队的坎顿号和富纳富提号。列克星敦号飞机拍摄的塔拉瓦侦察照片对后来制定攻击计划大有帮助。
	ギルバート方面が襲撃	在收到吉尔伯特地区遭到攻击的消息后, 内南洋地区部队下令进行搜救攻击并加强巡逻, 马歇尔的飞机向塔拉瓦推进。9月19日, 一直在特鲁克的"瑞穗"号轻型航母和4号驱逐舰、"努本"号和"舞风"号也加入了马歇尔的行列。到9月22日, 联合舰队司令判断美国特混舰队已经离开, 命令特混舰队和别动队转向特鲁克。
	1943年10月、米	1943年10月, 美国航母特混舰队从夏威夷启航的消息以及美国潜艇在 马歇尔和特鲁克的出现, 使得美国特混舰队极有可能来到该地区; 特鲁克的盟军舰队决定性部队翔鹤、瑞鹤、瑞凤、大和号战列舰、长门号战列舰和其他部队向布朗挺进, 但未能与翔鹤、瑞鹤、瑞凤、大和号战列舰和长门号战列舰会合。舰返回特鲁克, 未能与他们会合。
	2回に渡ってZ作戦に	有两次, 她有机会进行相当于"Z"行动的拦截, 但却一无所获。这些出动使特鲁克的油箱几乎空空如也, 需要从内陆补充燃料, 但日本本土的燃料也在六个月内耗尽。前往日本本土的船只被迫将多余的武器、弹药、燃料等转运给特鲁克的剩余部队。
	連合艦隊旗艦の戦艦大	据说武藏号停泊在特鲁克锚地的一个浮标上, 该浮标仍保留在特鲁克锚地, 盟军舰队的旗舰大和号和武藏号战列舰就停靠在这里, 盟军舰队司令部也设在这里。
	第四艦隊司令部のあつ	第四舰队司令部所在的夏季岛屿特鲁克曾有可容纳 50 000 吨燃油的油罐, 但现在这些油罐已不复存在, 因为要建造一座发电站。
14	陸戦隊の配置	部署陆军
	米海兵隊のマキン奇襲	为应对美国海军陆战队对马金的突然袭击, 横须贺第六特别陆战队(以下简称横须贺第6 SNLF)成立, 以加强吉尔伯特的防御, 并编入外南洋部队第八舰队。部署工作于9月20日完成, 第62(贾卢特地面防卫部队)和第63(马洛埃拉普地面防卫部队)警卫部队的分遣队已部署到阿帕马, 第62卫队(贾卢特地面防卫部队)和第63卫队(马洛埃拉普地面防卫部队)已部署到阿帕马的大部分部署部队被调往横须贺第6 SNLF, 但大部分部队返回了原部队。
	1943年2月15日	根据 1943 年 2 月 15 日海军战争编队的一项修正案, 横须贺第 6 特陆地战队被正式解散, 在其基础上成立了新的第 3 特陆地战队, 并编入第 4 舰队。总部设在塔拉瓦。此外, 负责瑙鲁和巴纳巴防卫的第 67 保安部队也新成立, 并编入第 3 特种基地中队。
	主力となった佐七特	成为主要参与者的 佐世保第 7 SNLF

1943年2月1日に	佐世保千武的第七陆战队混中队(Sashichi Toku)共有 1669 人, 于 1943 年 2 月 1 日在立山组建, 原计划与东南地区舰队(第八舰队等)一起部署到伊莎贝尔岛。2 月 28 日从横须贺出发, 在驱逐舰“海风”号和“清波”号的护送下前往西贡丸和礼谷丸, 然后于 3 月 8 日进入特鲁克岛, 部署变更为塔拉瓦。3 月 8 日进入特鲁克, 3 月 9 日部署变更为塔拉瓦。3 月 12 日, 在第 31 驱逐舰中队“夕雾”型“大云”号和“清波”号的护航下离开特鲁克, 3 月 17 日进入塔拉瓦, 3 月 19 日完成卸载。与此同时, 自 6 月 10 日起在栗滨组建的横滨特别舰队从横须贺第一海军陆战队分离出来, 并入第四舰队, 由驻瑙鲁的第六十七保安部队指挥。
ちなみに、日本海軍の	顺便提一下, 日本帝国海军的“陆军”是执行登陆和其他陆基作战行动的海军部队。类似的美国“海军陆战队”是与海军不同的军种。
第一次世界大戦以降、	自第一次世界大战以来, 人们预计飞机的发展将确保和维护太平洋上的岛屿作为浮动航空母舰, 并在其上修建简易机场, 以便驾驶战斗机和轰炸机变得十分重要。然而, 日本帝国海军重视舰队决战的传统无法改变, 太平洋战争初期的陆军部队大多以保障为主, 陆战战术也是日俄战争时期的老组织。特种陆战队是第一次世界大战以来第一支采用新战术、认真演练陆战的部队。在塔拉瓦, 特种陆战队中队隶属于第三特种地面部队中队, 后者是塔拉瓦的主力部队。
タラワのベシオ島にあ	塔拉瓦贝蒂奥岛上的大日本小学。Tungal 综合医院和议会大厦的建设, 以及南塔拉瓦公路和日本堤道的建设和维修, 主要由中型总承包商大日本建设公司通过日本官方发展援助进行。这所小学被 Dainippon Doki 命名为“Dai Nippon”, 尽管在一个大日本帝国和盟军交战过的岛屿, 竟然有一个设施被命名为“Dai Nippon”, 实在令人吃惊。
土曜日に訪問したDa	我们周六参观的大日本小学已经关闭, 无人上课。
15	タラワの基地設置
基地や陣地の建設を行	在负责基地和阵地建设的海军组建部队中, 第 111 组建中队于 1942 年 10 月 20 日在奥岛组建; 12 月 23 日抵达塔拉瓦后, 隶属横须贺第 6 支援部队指挥, 开始装备防御和通信设施。在完成防御之前, 还建造了以下应急设施。两门 89 式 12.7 厘米双联高射炮, 两门 7 式 14 厘米高射炮(3 式高射炮的错误?)一条 40 x 1200 米的跑道已于 12 月 25 日完工, 可用于试着陆; 截至 12 月 26 日, 计划容纳截至 12 月 26 日, 计划容纳 600 人, 通信设施计划于 1943 年 2 月完工。在随后的第二和第三施工阶段, 跑道计划延长至 60 x 1400 米, 并计划修建一条 40 x 800 米的副跑道。但竣工日期被推迟。在塔拉瓦修建的宿舍、炮台和阵地都是在陆军建设总部的指导下进行的, 阵地的修建是一种永久性的防御工事, 目的是使其坚固耐用。
1943年2月、タラ	1943 年 2 月, 塔拉瓦空军基地完成了试着陆, 正在进行必要的返工。随后, 海军第 201 航空中队(以下简称第 201 航空队)的三架零式战斗机进驻塔拉瓦, 第 775 航空队也派出了先遣基地人员, 准备组建陆上攻击中队。3 月 25 日和 26 日瑙鲁遭到轰炸时, 每个空军基地都被要求建造飞机掩体和防空洞以保护基地, 但由于缺乏劳动力, 4 月 9 日又有 100 名人员被派往塔拉瓦的第 111 设置中队。
基地航空隊が整備され	基地空军就位后, 在吉尔伯特推进的陆上攻击机和水面飞艇开始侦察和攻击盟军据点, 如坎顿和富纳富提。相反, 威克(马歇尔以北, 珍珠港袭击后被占领)、马歇尔和吉尔伯特经常遭到来自夏威夷和富纳富提的美军轰炸。美军于 1942 年 10 月 2 日占领富纳富提, 并在大约一个月内将机场投入使用。
16	連合軍の反攻計画
連合軍がガ島から反攻	盟军反攻计划 盟军从瓜达尔卡纳尔岛发起反攻后, 美国海军原计划从太平洋中部的马绍尔群岛向西推进。然而, 盟军战争领导层将对德作战放在首位, 限制了对太平洋的兵力投入, 而且认为盟军舰队的本大本营特鲁克防御严密。因此, 盟军将注意力集中在马绍尔群岛以南防御薄弱的吉尔伯特岛, 如果攻克该岛, 就能确保入侵路线的侧翼安全。
1943年の1月、米	1943年1月, 美、英、法三国在卡萨布兰卡会议上决定, 太平洋战役的近期目标是自始至终压制日军, 占领日军在德国投降后可以立即向太平洋发动进攻的地点。中太平洋战役计划包括一个从所罗门群岛和新几内亚到菲律宾的南进计划, 以及一个从马绍尔群岛向西推进到特鲁克和关岛的中央计划。在 5 月中旬举行的美英首脑会议上, 制定了夺取马绍尔群岛、卡罗琳岛和新几内亚的计划, 但美国参谋长联席会议决定同时使用南进计划和中央计划, 因为如果单独使用南进计划, 日军将被美军包抄, 并让日军误判美军的前进路线。于是决定同时使用南进计划和中央推进计划, 以迷惑日军决定美军的推进路线。7 月 20 日, 参谋长联席会议发布命令, 要求在 11 月 15 日前后进攻吉尔伯特和瑙鲁, 次年年初进攻马歇尔, 因为必须首先进攻吉尔伯特, 才能实施中央推进计划, 夺取马歇尔。这次行动的目的是与正在实施南进计划的麦克阿瑟密切配合, 夺取马歇尔, 并支援盟军在太平洋的推进。
1943年9月1日、	1943 年 9 月 1 日, 美国海军太平洋舰队接到参谋长联席会议的命令, 执行“吉尔伯特攻势”行动(Operation Galvanic)。这次行动的目标是占领瑙鲁、塔拉瓦和阿帕玛玛, 但瑙鲁被改为马金岛, 因为马金岛在港口和暗礁方面更容易占领; 从 9 月 1 日起, 航母特混舰队对南岛、塔拉瓦、马金岛和威克岛进行了大规模空袭, 以欺骗攻击目标。基地航空部队还进入了埃利斯群岛, 包括富纳富提岛和贝克斯岛, 9 月 11 日贝克斯岛上的新简易机场竣工, 陆军战斗机部队得以进入。海军舰队的航空摄影部队进驻广州后, 于 10 月 13 日和 10 月 20 日分别利用纳努埃亚和贝克斯岛拍摄了马金岛和塔拉瓦, 并于 11 月初将拍摄范围扩大到马绍尔群岛。不过, 太平洋舰队司令部将上述 9 月 19 日列克星顿号航空母舰上的飞机拍摄的塔拉瓦照片作为制定计划的重要依据。据估计, 塔拉瓦的日军守备部队约为 4500 人, 登陆部队为 18600 人, 而马金的日军守备部队约为 250 人, 分配到的兵力为 6500 人。有一个著名的插曲, 根据塔拉瓦的厕所数量, 几乎可以精确地估算出日本守备部队的人数。另有 10 艘潜艇从吉尔伯特部署到特鲁克地区, 为登陆地点提供有关天气条件和海岸波浪的侦察信息, 同时对反攻的日本舰队进行补充和攻击。
1943年11月13	1943 年 11 月 13 日, 17 架美军轰炸机轰炸了塔拉瓦, 直到登陆当天, 每天都对塔拉瓦和马金以及马歇尔进行轰炸, 11 月 17 日, 在夏威夷地区的 I19 号潜艇对珍珠港进行了飞行侦察。11 月 14 日以后, 大型飞机加强了对吉尔伯特和马绍尔的轰炸, 从 11 月 19 日清晨到中午, 美国特遣舰队的舰艇和大型飞机空袭了塔拉瓦和瑙鲁。飞机访问了塔拉瓦、马金、阿帕马和马歇尔。当天, 三艘重巡洋舰和两艘驱逐舰也对塔拉瓦进行了炮击。虽然炮击使贝蒂奥岛千疮百孔, 但目标并不准确, 进入飞机掩护范围的九次陆上攻击损失不大。
連合軍の反攻進路。1	盟军反攻路线。由美国陆军准备, 1945 年(公有领域)。
17	守備隊の陣地形成
米海兵隊を受け取る	在塔拉瓦岛的贝蒂奥岛, 等待美国海军陆战队的是 4 门 20 厘米火炮, 4 门 14 厘米火炮, 4 门 12.7 厘米连续反角炮, 6 门 8 厘米火炮, 8 门 7.5 厘米高射炮, 4 挺 13 毫米连续机枪, 11 挺 13 毫米单管机枪和 14 辆 95 式轻型坦克。许多卧式火炮都是从拆除或囤积的旧舰艇上重新使用的。在环礁中的一个一个小岛上装备如此重型火炮实属罕见, 而特鲁克岛被认为是盟军舰队基地中唯一的此类岛屿。
セメントや鉄材などで	虽然用水泥和铁质材料构筑了坚固的混凝土阵地, 但在缺乏材料的情况下, 还是巧妙地用从其他岛屿砍来的棕榈树干为托奇卡斯搭建了一个框架, 并在上面堆上厚厚的泥土, 从而加固了阵地。在部分海滩上设置了附有小型地雷和下水铁丝网的混凝土登陆障。曾任上海特别陆战队参谋长的第三特别陆战队部队司令柴崎少将甚至大胆地表示, “100 万军队即使花 100 年也无法占领该地区”。
タラワの戦い2日目と	南岸的铁丝网, 摄于 1943 年 11 月 23 日, 塔拉瓦战役的第二天。
ヤシの木の幹で建設さ	用棕榈树干建造的半地下托奇卡。
南岸に掘られた対戦車	在南岸挖掘的反坦克掩体。
18	1943年12月7日
タラワには、20cm	塔拉瓦有 4 门 20 厘米火炮, 4 门 14 厘米火炮, 4 门 12.7 厘米连续反角炮, 6 门 8 厘米火炮, 8 门 7.5 厘米高射炮, 4 门 13 毫米连续机枪, 11 门单管 13 毫米机枪(共 15 门 13 毫米机枪)和 14 辆坦克, 与军事历史书中的数字相符, 但没有山炮和步兵炮。他们没有。
火炎放射器は放射する	喷火器在喷出火焰时会持续十几秒, 但直到燃料耗尽才能停止。
19	現在のタラワの戦跡と
12.7cm連装高角	当前的塔拉瓦战场和纪念碑地图(上图, 北侧)。炮位附近的地幔状半地下掩体被描述为“弹药库”。海军陆战队。 可能有两门 12.7 厘米双联高射炮, 一门在西区, 一门在东区, 但都只发现了一门。西区的 14 厘米高射炮甚至无法在炮位上看到, 而东区只能看到一门高射炮的残骸。东部地区的墓碑是日本和韩国的墓碑。那些被描述为“掩体”的建筑基本上被认为是半地下的营地掩体。在佐市特别总部地区被描述为“碉堡”的据说是朝鲜工人的水箱和驻军的单层建筑。由于美军是从贝蒂奥岛北部推进的, 该岛北部的建筑所剩无几, 可能在激烈的战斗中就被摧毁, 海滩上可以看到坦克和轻型坦克的残骸。
20	タラワのベシオ島南西
21	ガルバニック作戦開始
1943年11月21	1943 年 11 月 21 日凌晨 3 时 20 分左右(以下均为当地时间), 3 艘战列舰、5 艘驱逐舰和 9 艘驱逐舰包围了塔拉瓦, 美军先头部队已就位, 一支由 20 艘舰艇组成的登陆船队正在西面等待。凌晨 5 时过后不久, 一组战列舰在火力支援下向贝蒂奥岛开火, 该岛西南方向的 20 厘米口径火炮迅速对其进行了进行了反击。安装在贝蒂奥岛上的四门 0.45 口径阿姆斯特朗 20 厘米火炮由英国阿姆斯特朗公司制造, 由日俄战争期间安装在巡洋舰和其他舰艇上的火炮改装而成, 并储存起来作为防御工事火炮使用。弹药只能在地管水平的情况下装填, 火炮大约每 6 分钟才能发射一发炮弹; 20 厘米火炮击沉了几艘船, 但离岸 11 公里处的一艘战列舰进行了还击, 战列舰“马里兰”号发射的 40.6 厘米炮弹击中了弹药库, 使一门 20 厘米火炮哑火(有多种说法)。
1943年11	1943 年 11 月 21 日, 第 53 特混舰队指挥官哈里-W-希尔少将及其参谋人员在“马里兰”号战列舰的舰桥上观看该舰在塔拉瓦环礁上开炮。40.6 厘米主炮正在向后方的火炮开火。
ベシオ島の西部地区南	贝蒂奥岛西区南端的一门阿姆斯特朗 20 厘米 45 口径火炮(正 6 英寸 = 20.3 厘米)。炮塔下部的混凝土结构已被摧毁, 金属炮塔顶和炮塔已滑落, 腐烂的骨架看起来就像一只蜘蛛。据说它是被美国战列舰的主炮弹直接击中的, 但由于战列舰的主炮弹很难击中 10 公里以外的地方, 因此人们认为它实际上是一艘驱逐舰上的火炮, 比如下面描述的这艘驱逐舰。
安式20cm砲は日露	日俄战争期间, 阿姆斯特朗 20 厘米舰炮被安装在巡洋舰和其他舰艇上。单管火炮是为日本开发的 S 型火炮, 安装在高砂号、笠城号和千岁号上。塔拉瓦岛上幸存的带防浪板的火炮非常珍贵, 特鲁克也有来自春日号或日新号装甲巡洋舰的意大利制造的 20 厘米火炮。

23	通常、砲は戦後再使用	通常情况下，枪炮的尾架和弹簧都会被拆除，因此战后无法再使用，但掉落在海滩上的枪管上仍然连接着弹簧，这表明它是在战争期间被炸毁后留在原地的。
24	三年式14センチ砲	三年制 14 厘米火炮
	1943年11月21	1943 年 11 月 21 日凌晨 5 时 40 分，美军舰艇按计划停火，随后对“马里兰”号进行轰炸，但“马里兰”号战列舰由于轰炸的冲击导致无线电设施失灵，无法与航母特混舰队进行协调。这是因为海军陆战队的登陆指挥舰没有及时建成，而马里兰号战列舰是为了给登陆部队提供指挥功能而改装的，中央通信控制室在主炮的冲击下瘫痪了。
	支援砲爆撃が停止した	7 时 45 分，当支援舰炮的轰炸停止后，一支扫雷艇部队在 2 号驱逐舰的支援下，正在环礁上扫雷和清理航道，这时驻军用 14 厘米舰炮发起了攻击。两发炮弹击中了驱逐舰，但都没有成功；被 14 厘米舰炮击中的“林戈尔德”号驱逐舰进行了还击，据说舰炮的弹药库被直接击中，舰炮哑火。
25	現在の東端地区南側に	只剩下一门火炮的残骸，据信这是一门 50 口径、三年制、14 厘米的火炮，安装在该地区目前东端以南的两门火炮上。炮管、炮盾、炮架和炮座躺在沙滩上，覆盖前、左、右和天花板的炮盾只剩下前部。向支持美国扫雷艇部队的驱逐舰开火的 14 厘米口径火炮据信位于西区的西北部，但那里什么也没有留下，可能已被摧毁。
	14センチ砲は550	这些 14 厘米口径火炮安装在 5500 吨级轻巡洋舰（球磨号、长良号和仙台号）和其他舰艇上，可能是在 1941 年北上号和犬井号轻巡洋舰改装为重水雷舰时拆除的，也可能是在 20 世纪 30 年代从伊势号、日向号、长门号和睦月号战列舰上拆除的，或者是从库存中改装的。
	トラックの春島に現存	特鲁克泉岛现存的一门 14 厘米口径火炮。注意炮管已向后退。据信，炮盾与塔拉瓦号的炮盾相同。
	トラックの14cm砲	可以看到特鲁克 14 厘米火炮的护盾和炮座内侧。
	1943年11月23	1943 年 11 月 23 日从护航航母 Shenango (CVE-28) 上鸟瞰贝蒂奥岛西北部。海滩上的轻型登陆艇和登陆艇。
	下の写真の14cm砲	下图 14 厘米火炮的放大图。
26	上陸開始	着陆开始
	1943年11月21	1943 年 11 月 21 日上午 8 时 55 分，航母舰载机再次进行轰炸支援，随后包括两栖履带式登陆艇 LVT、部队登陆艇 LCVP 和车辆登陆艇 LCM 在内的登陆部队开始行动。在吃过登陆日（可能是 20 日晚）的传统菜单—牛排后，第一波海军陆战队登陆作战终于开始了。
	海兵隊が海岸に接近す	当海军陆战队接近海滩时，在托奇卡斯和战壕中隐蔽的守军也同时发起了攻击。各种火力的位置使其火线相互交叉，没有盲点。在建造成堡时，日本守军假定盟军将（从环礁外）在南岸登陆，因此重点防守南侧。但实际上，盟军是从西面进入环礁岛，然后从海浪和沙滩较缓的北面推进。由于美国缺乏协调，轻装部队利用轰炸和空袭之间的 30 分钟时间，转向北面等待海军陆战队，尽管部署了 LVT（早期的 LVT-1 型和 LVT-2 型，根据加达尔卡纳尔岛战役的经验教训加强了装甲），但 LCVP 被暗礁阻挡在离海岸很远的地方，其中大部分还被守军的 13 毫米机枪击穿并起火。被迫登岸的海军陆战队队员在齐胸深的水中向海岸进发，却遭到机枪的无情扫射。登陆部队将贝蒂奥岛北侧的海滩命名为“红色海滩”，并从西面将海滩分为“红色 1 号”、“红色 2 号”和“红色 3 号”，各自瞄准目标登陆，但海滩被染成了血红色，变成了“血腥珊瑚”，正如代号所暗示的那样。
	守備隊は戦友の屍を乗	守军渐渐无法阻止陆战队，他们踏着战友的尸体陆续赶来，并获准从“红 2 号”登陆。下午，M4 中型坦克登陆，到日落时分，这些坦克也从红 3 号登陆，一直推进到机场地区。在登陆作战中出动的 125 辆轻型坦克中，有 90 辆被击毁，而作为登陆后主力的 M4 中型坦克也有许多因被小艇击沉、被炮弹炸出的大洞卡住或被守备部队的山炮直接击中而停了下来。
27	パラオのペリリュー島	LVT(A)-1 装有剩余的 37 毫米火炮，位于帕劳的贝勒留岛；LVT 最初部署在塔拉瓦，后来根据那次战斗的经验教训，加强了装甲和炮塔。
	付近にエンジンの残骸	发动机的残骸也在附近。
28	2台並ぶLVTの近く	在两辆一字排开的 LVT 附近有一个残骸，似乎是另一辆 LVT。
29	2台のLVT残骸と干	退潮时发现两辆 LVT 坦克残骸和一辆 M4 中型坦克。
32	レッドビーチ1と2の	在红海滩 1 号和 2 号之间的一座房子里，似乎有一艘轻型登陆艇和登陆艇的残骸，但具体情况不详。
	右写真の民家から少し	从右侧照片中的房子再往西走一点，就是 LVT 的残骸。
	西部地区の北寄りの民	西区东北部的一座房屋，可能是 LVT 的遗迹，未知。
	履帯の残骸が雨水を防	爬行履带的残余部分就像水袋一样，可以阻挡雨水。
	LVTか上陸舟艇の残	是 LVT 还是登陆艇的残骸？棕色物体是将钢丝缠绕下斜坡的绞盘吗？
	米軍が滑走路建設で地	马斯顿堡是美国军方为修建跑道而铺设在地面上的穿孔钢板，被重新用作私人住宅的围栏。这种场景在太平洋地区时有发生。
	西部地区の北西の海岸	履带式飞机残骸被埋在西部地区的西北海岸。
	西部地区の北西の海岸	西区西北海滩上有一个圆形物体，似乎是一挺 13 毫米机枪的底座。目前它的作用是压住沙袋以防海浪。
33	1943年11月23	1943 年 11 月 23 日，一名海军陆战队队员坐在红色海滩 1 号被摧毁的 M4 中型坦克里，他的战友们的尸体被叠放在那里。
	1944年3月、破壊	被击毁的 95 型轻型坦克和后面的 LVT-1，1944 年 3 月。
	敵襲に備えて銃を持つ	海军陆战队队员在 LVT 旁边休息，携带枪支以防敌人袭击。
34	M4 VS 九五式軽	M4 与 95 式轻型坦克
	上陸部隊の主力M4中	面对登陆部队的主力 M4 中型坦克，驻军只有 95 式轻型坦克，炮塔和装甲等规格就像父母和孩子一样不同，不过，仍有一则轶事，说这种 95 式轻型坦克在塔拉瓦击败了 M4 中型坦克。当时，美军坦克的操作还很落后，在塔拉瓦登陆后，突然卷入近距离战斗，其中一辆坦克被一辆 95 式轻型坦克击中炮塔底座而瘫痪。95 式轻型坦克的 37 毫米火炮很难击穿 M4 中型坦克的正面装甲，有人认为是由于近距离作战，火炮刚好击中要害。
	レッドビーチ2で朽ち	在红海滩 2 号（西区东端有 3 辆，第三特别地面指挥区有 9 辆）腐烂的 95 式轻型坦克很可能已经转移到这里，用于海滨防御。除此以外，贝蒂-奥洛奇酒店里还保留着一个炮塔部分，当我们四处打听是否还有其他日军坦克时，有人告诉我们它们在西侧，于是我们赶往现场。令我们惊讶的是，我们在那里发现了一个由日本 ODA 提供的“雨水罐”。……。
	ペンオ島のBetio	贝蒂奥岛贝蒂奥小屋剩余的炮塔部分。
	サハリ州郷土博物館	萨哈林州地方博物馆中的 95 型轻型坦克。
36	銃砲撃の跡が残る第三	第三特别基地部队总部，至今仍留有炮火留下的痕迹。据说柴崎司令和其他高级军官都是在离开这个掩体后立即被舰炮直接击中身亡的。
	司令部と九五式軽戦車。	指挥车和 95 型轻型坦克。
	司令部の崩壊	指挥中心瘫痪
	レッドビーチ3付近に	红海滩 3 号附近是第三特别基地部队的司令部，1943 年 11 月 21 日中午时分，柴崎少将看到登陆部队正在进攻，决定将司令部迁往南岸，并带着参谋人员来到司令部掩体外。就在这时，他被舰炮直接命中，在场的所有人全部丧生，指挥系统也被摧毁。此外，连接陆地和土卡的野战电话电报线路没有埋设，很多地方被切断，逐渐绘有组织的战斗带来困难。
	夜を迎えた海兵隊は、	海军陆战队害怕迫击炮的夜袭，因为迫击炮是以弓形弹道越过障碍物的。然而，日本帝国海军只有威力较小的榴弹发射器（便携式射弹），而没有迫击炮，因为迫击炮很有可能在炮管内爆炸。由于指挥中心被毁，也不可能进行有组织的夜战。在这个夜里，当潮水退去时，海军陆战队因此能够为自己提供比想象中更多的耗尽武器和必需品。
	第三特別根拠地隊司令	第三特种地面部队司令部对面。
37	進攻進む上陸2日目	推进着陆，第 2 天。
	一夜明けた1943年	1943 年 11 月 22 日，一夜之间，守军潜伏在海上沉船和轻型登陆艇的残骸中，从背后射击并骚扰海军陆战队。海军陆战队不畏艰险，开始向内陆推进，逐个击破托奇卡和盾牌掩体。

	ベシオ島の隣のバイリ	在贝蒂奥岛旁边的拜利基岛上，建立了一个 75 毫米榴弹炮阵地，以提供炮火支援。原计划是在登陆开始前占领拜里基岛并部署炮兵提供火力支援，但由于预计三天内会遭到日军的空中反击而被否决。
	グリーンビーチと名付	当被派往贝蒂奥岛(被命名为绿色海湾)西岸的后备部队开始登陆时，登陆遭到了西南角炮台方向阵地的激烈抵抗；21日，美国战列舰的炮火摧毁了 20 厘米口径的火炮，但东面约 500 米处的南高射炮台上精确的 12.7 厘米连续高射角火炮却对登陆构成了重大威胁。火力构成了重大威胁。据认为，其中一门火炮在之前的炮击中受损，但另一门火炮则大胆而平射。海军陆战队通过无线电请求公海上的驱逐舰开火支援，经过 15 分钟的轰炸，高射炮群被压制住了。海军陆战队因此得以成功扫荡西段。
	ナウルの40口径八九	瑙鲁的 40 口径 89 型 12.7 厘米连续高射炮。
	タラワの南部広角砲台	塔拉瓦南部宽角炮台上的 12.7 厘米连续高射炮的炮管。虽然西侧的一个炮管尚存，但由于它在涨潮时严重暴露在海浪中，人们担心它的状况会恶化。
	南部高角砲台	南方防空炮台
39	11月25日に空母工	11月25日埃塞克斯号航空母舰拍摄的南部高角度炮塔和炮塔放大部分。炮塔指向东方。
	東側の1基は砲撃で	东面的那座可能被炮弹严重炸毁，只剩下一个混凝土围成的炮膛。
40	南部高角砲台の指揮所	据信是南部高角度炮台的指挥所。前景有一个十字形结构，似乎是防炸弹的，地下室的入口被掩埋。
	南部高角砲台付近の弾	南侧高角度炮台附近的掩体，可能是弹药库。该掩体有两个“镰刀”形的房间，其正面已经坍塌，可能是被炮弹直接击中所致。内部被半掩埋，用作垃圾场。
41	北部高角砲台の12.	北面高射炮群的两门 12.7 厘米双联高射炮(共四门)正凝视着天空和大海。
	北部高角砲台の12.	北部高射炮群 12.7 厘米连续高射炮的炮架。
	試射中と思われる写真	照片显示的似乎是一次试射。
43	12.7cm連装高角	在 12.7 厘米连续高射炮附近仍有一栋据信是东区指挥中心的建筑。建筑物的墙壁上固定着洗衣绳，周围地区的居民在吊床上打盹。一片宁静的景象掩盖了该地区曾经是地狱般的战场的事实。
	東部地区の北部高角砲	一门 12.7 厘米连续高射炮，是东区北部的高射炮群。红褐色的高射炮被铁皮和铁丝网包围着，作为隔离道路和私人财产的“围墙”度过了它们的余生。战争期间应该安装了两门高射炮，但在我们参观时只发现了一门，而且没有炮管。
	北部高角砲台の12.	北部防空炮台上的 12.7 厘米高射炮火力精准，登陆第一天从红滩 3 号登陆的海军陆战队队员在小艇触底靠岸并下到斜坡上时，立即遭到了射弹的袭击，损失也随之增加。
	地下への入口は塞がれ	通往地下室的入口被堵住了。
	地下壕への入口の前に	掩体入口前竖起了一个十字形结构，似乎是防炸弹的。
44	第三特別根拠地隊司令	在第三特别基地部队总部南面，仍有一座据信是发电站掩体的建筑物，内部堆满了瓦砾和垃圾，放置发电机的混凝土基座也找不到了。虽然这里被描述为 150 名守备部队人员藏身的最后据点，但最后据点极有可能是一个错误。无独有偶，附近派出所的警察正在入口处聊天，翘班。
	守備隊の最後の玉砕	驻军的最后一票
	11月23日は午前8	11月23日上午8时，美军部队开始进攻，攻克了南部宽角炮台的 12.7 厘米连续高射炮和南岸的中央阵地，这些阵地被认为是登陆第一天山炮和速射炮转向北方后被稀硫酸化的。第三特别地面部队的阵地也陷落了，只剩下岛的东部和佐七特别总部的阵地。夜里，部分守军于 19:30 从岛的东侧发起了一次“万岁”进攻，但登陆部队发射了照明弹，并用 2 号驱逐舰和追击炮集中火力猛攻。
	11月24日午前7時	11月24日上午7时，巡洋舰和舰载机对该岛东端进行了长达一小时的轰炸，随后又进行了最后一次扫射。13:05 时，佐七特别总部阵地被包围并陷落。13:10，东部守军也被攻克东端，最后一个守军被击溃。13:12，美军宣布贝蒂奥岛已经安全，恐怖岛战役集结，英美两国国旗在塔拉瓦岛上飘扬。
	タラワの戦いでは日本	在塔拉瓦战役中，日本守军有 4690 人阵亡，只有 17 名战俘和 129 名建制部队的朝鲜劳工幸存。美军伤亡 1009 人，受伤 2101 人，战斗减员率为 17%。在守备部队中，陆军约有 2600 人，因此日军和美军的实际伤亡人数几乎相等。这表明日军与拥有压倒性火力(包括支援炮击)的美军进行了巨大的殊死搏斗。据说，在太平洋战争中，海军陆战队在争夺前沿基地的战斗中伤亡最惨重的战场是塔拉瓦，而不是著名的硫磺岛。塔拉瓦岛上至今仍保留着那场战役的无数痕迹。
	発電所壕内部で保存さ	发电站掩体内保存的 20 厘米炮弹和其他碎片。
46	東端地区の20cm砲	该地区东端的 20 厘米大炮附近竖立着一座日军墓碑，即南营碑。另一个据说是韩国人的墓碑。游客需要从附近的旅游信息中心借一把钥匙才能进入遗址。
	マキンとアパママ失墜	Makin and Apamama 下台。
	設営隊を含めて798	1943 年 11 月 21 日凌晨 5 时 45 分，三艘美国战列舰、两艘巡洋舰和六艘驱逐舰从 17 公里外向马金岛开火。由于炮火猛烈，守军于上午 8 点集结到东部阵地的防空洞中。以第 27 师一个团战斗群为基础的 6472 人美军北部突击部队于凌晨 5 时 31 分开始登陆，没有遇到像塔拉瓦那样的抵抗。近距离对峙战斗持续了一整天，但到 11 月 24 日，守军全部被击溃。美军阵亡 65 人，受伤 152 人，占进攻部队伤亡人数的 3%。日军从设施部门俘虜了 100 名军事人员和 1 名水手。
	11月21日夜、米潜	11月21日晚，美军“鸚鵡螺”号潜艇抵达阿帕玛海岸，次日清晨，先是一个侦察连(68 名海军陆战队队员和 10 名工兵)乘 6 艘橡皮艇兵不血刃地登陆；11 月 22 日下午，他们在北部遭遇 24 名日军守军的激烈抵抗，对峙持续了两天；11 月 25 日，“鸚鵡螺”号潜艇在阿帕玛海岸附近发现了日军守军。驱逐舰随后的火力掩护无效，守军最终于 11 月 26 日上午自杀身亡。美军以塔拉瓦第 6 团第 3 营为基础组建了一支登陆部队，于 11 月 26 日下午离开塔拉瓦，并于 11 月 27 日兵不血刃地占领了阿帕马。
	体育館の前には第二海	体育馆前竖立着海军陆战队第二师和海军纪念碑。
47	歩兵第107連隊の本	一辆 95 式轻型坦克留在波纳佩，第 107 步兵团司令部就设在那里。波纳佩岛被礁石包围，难以进攻，在通过听取岛民的意见估计兵力时，从波纳佩岛派往马绍尔地区的将军和坦克也包括在内。没有采取任何行动。
	タラワへの増援	向塔拉瓦增援
	ソロモン、ニューギニ	在所罗门群岛和新几内亚地区，美军于 1943 年 11 月在布干维尔岛登陆，对立的日本帝国海军将第一航空中队的母舰空军撤出，派往拉包尔基地空军。在 11 月 5 日对拉包尔的空袭中，重巡洋舰“高尾”号、“玛雅”号、“爱宕”号、“铃谷”号、“筑摩”号、轻巡洋舰“能代”号、“阿贺野”号，驱逐舰“藤波”号等被直接击中。它们被子弹或近距离炮击命中，主要造成巡洋舰的损坏，这支空军和大型舰艇的消耗，加上特鲁克缺乏燃料，意味着已经没有力量发动行动来拦截敌人的入侵部队。
	米軍のギルバート上陸	美军在吉尔伯特登陆后，从 11 月 21 日晚开始准备向塔拉瓦增援，目标是在 11 月 27 日和 28 日抵达塔拉瓦，其中包括一支由第四舰队司令指挥的支援部队、内南海区空军、一支补给部队、一支运输部队和以波纳佩(Pohnpei)陆军第 107 步兵团为基地的 A 分区。塔拉瓦增援部队由驻扎在波纳佩陆军第 107 步兵团的 A 分队组成。支援部队包括第 4 中队的重巡洋舰“长海”号、第 7 中队的重巡洋舰“铃谷”号和“熊野”号、第 8 中队的重巡洋舰“筑摩”号、第 2 水雷中队的轻巡洋舰“能代”号、驱逐舰“早波”号、“藤波”号、“铃月”号、“滨风”号和其他驱逐舰 7、第 22 和第 24 航空中队的内南海区航空队、第 3 舰队的战斗机中队、第 10 驱逐舰大队的“秋云”号和“风云”号以及运输船“东亚丸”号等补给部队、富士丸号。运输部队由第 14 中队的轻巡洋舰“中”号、“五十铃”号和“长良”号、第 6 驱逐舰中队的“来”号和“日暖”号以及先遣分队的 9 艘潜艇(见下文)提供协助。
	輸送部隊と支援部隊は	11月26日，运输和支援部队在夸贾林环礁集结完毕，而部署在马歇尔各地的陆军第 1 南海支队也准备出动。然而，吉尔伯特已经失守，联合舰队决战的机会尚未到来，且在塔拉瓦反向登陆也很困难，因此收复行动被放弃，增援部队的出动也被取消。A 分队核心第 3 营的约 1800 名成员将分配到米尔，由南海第 1 分队指挥。
	1944年以降、連合	从 1944 年起，随着盟军的推进，马绍尔群岛因补给被切断而陷入孤立。米尔岛成了一个地狱岛，约 2 900 名海军和 2 500 名陆军人员挤在一个小环礁上，死于饥饿和疾病的人比死于海军炮火或空袭的人还多。
48	タラワの戦いの最中か	在塔拉瓦被占领期间和之后，第 22 航空中队于 11 月 21 日、26 日、27 日和 29 日对部署在吉尔伯特地区的美国舰队进行了四次空袭。在吉尔伯特附近海域的空战中，中队报告仅航空母舰就有 8 艘被击沉，但实际上只有“独立”号轻型航空母舰受损。第 22 航空中队损失惨重，被迫在后方基地提尼安岛重建。由于错误地多报了“罗西行动”和吉尔伯特群岛空战的战果，以至于司令部高层和帝国总部没有提出质疑，而是将其作为判断形势的材料，原封不动地公布出来，直到战争结束还深信不疑。这导致 1944 年 10 月台湾附近空战的战果一再被误报，对菲律宾的防御造成了重大影响。
	また、タラワの戦いに	此外，在塔拉瓦战役之前，一支由 9 艘潜艇组成的装甲潜艇部队在夏威夷和圣埃斯皮里图地区作战或驻扎在特鲁克，并进入吉尔伯特地区切断美军的增援和补给，但损失了 6 艘舰艇，分别是 I 19、I 21、I 35、I 39、I 40 和 Lu 38，没有取得任何战果。据信，这些潜艇因被迫调整位置而被迫在水上长距离航行，被敌舰和飞机的雷达补充，并被水雷和空袭击沉。
	パラオのペリリュー島	帕劳贝勒留岛海军司令部。在贝里琉岛和硫磺岛，日军改变了战略，从单一的水边防御转变为利用洞穴阵地的长期持久战，并禁止使用弹丸压制。
	M4中戦車のうちドイ	谢尔曼萤火虫(Sherman Firefly)，一辆改装了火炮的 M4 中型坦克与德国坦克对抗(南非国家历史军事艺术博物馆)。

49	マジロ環礁に不時着	坠落在马朱罗环礁的一架 B24 飞机残骸。马朱罗环礁(位于马洛埃拉普和米尔之间)是现在马绍尔群岛首都的所在地。邻近的阿尔诺环礁在塔拉瓦被占领后被用作轰炸马洛埃拉普和沃杰时的紧急迫降地点,如今这两个环礁上各留有一架 B24 飞机的残骸。盟军挺进马绍尔群岛后,马朱罗还被用作航母特遣部队的过夜基地。
	トラフがもたらした	塔拉瓦带来了什么?
	中部太平洋の正面にな	由于马歇尔在中太平洋的前线,而吉尔伯特只是在侧翼,塔拉瓦战役对美国或日本都没有什么战略意义。然而,美军利用在塔拉瓦战役中吸取的经验教训,改进了指挥结构、空中支援、海军炮火和舰艇作战,包括使用可穿透日军守备阵地的穿甲弹,加强轻型坦克的装甲和武器装备,并确立了步兵、工兵和坦克在攻击地下阵地时的协同战术。塔拉瓦是首次进行全面登陆作战的地方,也是第一个被摄制组完整记录下来的战场。这部纪录片以生动的影像记录了战争的全过程,提高了美国公众对战争的认识和生产积极性,促进了战争力量的集结。
	一方、日本陸海軍は戦	与此同时,日本陆海军并没有分析战争的经验教训,最终坚持在塔拉瓦岛上取得成功的临海阵地防御战术,直到马里亚纳群岛被摧毁后,他们才将岛屿防御战略转变为长期持久战,诱使人们进入洞穴阵地。
	ギルバートを獲得した	在取得吉尔伯特之后,美军将轰炸机推进到塔拉瓦,并进一步加强了对马绍尔地区的空中打击,日本海军航空和潜艇能力的下降与美国海军实力的增强相结合,使他们能够提前计划,一举逼近马里亚纳群岛。从1944年1月起,盟军7月,马里亚纳被确保,B-29轰炸机获准前进,从而得以空袭日本本土。空袭成为可能。
	太平洋戦争の攻守が逆	与所罗门群岛的加达运河岛相比,太平洋战争的攻防形势发生了逆转,而基里巴斯的塔拉瓦却鲜为人知。然而,塔拉瓦作为盟军中央进攻计划的第一步,可以说是太平洋战争的又一个转折点,它使日本的战局在消耗战之后迅速向盟军倾斜,导致了对本土的空袭、原子弹爆炸和战争的结束。我衷心希望你们能借此机会记住这个位于太平洋密克罗尼西亚一隅的小岛。
50	ベンオ島北岸で現在の	在贝蒂奥岛北岸,即今天的大码头西侧,有一个垃圾填埋场,现已变成垃圾场。在垃圾填埋场底部附近的公园里,保存着两门7.5厘米高射炮,可能是从西部地区的西北炮台或岛屿东端搬迁过来的。不清楚海军为什么要安装陆军的高射炮,因为海军有很多高射炮,更不用说坦克和步兵炮了。
	7.5cm高射砲のあ	在公园外的7.5厘米高射炮所在地,有海军陆战队和海军纪念碑。
	東端地区の南側には、	在该区东端南部安装的两门7.5厘米高射炮中,有一门高射炮的残骸依然存在。
51	海岸のM4中戦車やL	掩体位于海滩上M4中型坦克和轻型坦克残骸的西南方。恕我直言,它给人的生活印象就像无家可归的人在桥上居住一样。据说,在塔拉瓦,从其他岛屿迁徙过来的人几乎都在空地上定居,就像擅自占地一样,因此,日军的遗骸很可能被重新用作住所。
	朝鮮人労働者用の貯水	据说是朝鲜工人的水箱,具体情况不详。
52	西部地区の民家には九	只有96式150厘米探照灯的底座还留在西区的一所房子里。这是战列舰上大型探照灯的陆基版,现在被绑在绳子上,作为晒台度过余生。下面的掩体中可能还有一个发电机底座,但已被垃圾掩埋,无法辨认。
	西部地区で推定される	原来的90厘米探照灯装置附近有一个掩体,估计位于西部地区,可能是一个监听站。
	西部地区には90cm	西侧区域还留有一个90厘米高的探照灯基座。它很可能已从原来的位置移走。
	90cm探照灯の近く	90厘米探照灯附近留有一台发电机和两个底座。型号不明。
	西部地区中央付近には	在靠近西区中心的地方,一个看似弹药库的掩体入口区域的上半部分被重新用作私人住宅的地板。
	西部地区北西砲台の近	西区西北炮台附近的镰刀形掩体,可能是弹药库。
53	東部地区の遺構	东区遗迹
	東端地区に残された軽	该地区东端剩余的轻钢火炬箱。用作13毫米机枪的火炬箱。在北岸的大码头附近,有四个这样的火炬箱一字排开。
54	東端地区の20cm砲	该区东端的20厘米口径火炮。前景为东侧,背景为西侧。也许是由于科罗纳灾难期间植被过度生长,该地区给人一种末日的感觉。有些书上说,这门20厘米口径的火炮是从新加坡要塞运来的,但当时驻军中有传言说,这是装甲巡洋舰春日号上的一门火炮,在横须贺海军陆战队的院子里树立了纪念碑,或者说,这是一门转运过来的新加坡要塞火炮,塔拉瓦也安装了解释单在塔拉瓦设置的解释说明中也可以看到这些错误的注释。顺便提一下,春日号是意大利制造的,该炮也是由意大利的阿姆斯特朗公司制造并安装在特鲁克的,所以无论如何这都是不正确的。
	東端地区の西側の砲は	东端区域西侧的火炮被摧毁,可能是附近的炮击造成的。据信,由于东端区域远离战列舰和登陆地点,因此没有发射一发炮弹就被消音了。
55	東端地区の20cm砲	东端区域20厘米火炮东侧的刻字如下。西侧模糊不清,无法辨认,但似乎是"№12852 1899"。
	東端地区の20cm砲	位于该区东端的20厘米炮上盖有1911年日本製鋼所 的印章。内容包括
	安式	阿姆斯特朗
	日本製鋼所	日本製鋼所
	明治四十四年	1911
	四十五口径安式八吋砲	四十五口径阿姆斯特朗八英寸炮
	西部地区南西砲台の2	它安装在西区西南炮台的一个20厘米炮台上。它可能只是无法辨认,但由于没有发现阿姆斯特朗的雕刻,因此有可能是吴海军兵工厂根据许可证成功生产的。雕刻内容如下
	英国安式	英国阿姆斯特朗
	四十五口径	45口径
	安式八吋砲	阿姆斯特朗8英寸火炮
	重量壹八壹貳〇斤	重量18120千克
	1943年11月23	1943年11月23日从护航航空母舰 Shenango(CVE-28)上拍摄的该地区东端。
	1943年11月23	1943年11月23日从护航航空母舰 Shenango号(CVE-28)上拍摄的西段西南炮台周围地区。
56	トラフには18トンの	由于塔拉瓦没有起重吊起18吨重的炮管,安装20厘米炮管的原始方法是组装一个木制炮塔。
	砲弾の装填は、砲弾を	炮弹装填程序包括推动轨道上的小车将炮弹移至炮尾,用链条将炮弹吊起,旋转手臂将炮弹放在装填架上,然后用装填手杖将炮弹推入炮尾。装弹也是以同样的方式进行。因此,发射一发炮弹需要六分钟。在现在的炮尾一侧,仍然可以看到装弹架和装弹臂。
	20cm砲の砲身を取	安装枪管前的20厘米口径火炮照片。
57	東端地区の20cm砲	东端区域20厘米炮(东侧)附近的阵地?它的形状是其他区域所没有的。
	東端地区は原型を留め	该区的东端主要是保持原貌的镰刀形弹药库。
	東端地区の14cm砲	位于该地区东端一门14厘米口径火炮残骸附近的一个似乎是指挥所的掩体。由于屋顶上还残留着一根混凝土支柱的基座,因此被认为既是岗哨也是瞭望塔。
58	トラフの今	现在的塔拉瓦
61	過去の悲しい記憶なん	过去的悲伤回忆并不重要,现在这里是我们的秘密基地!
62	魚を取るの男の仕事	男人的工作是捕鱼。卖鱼是女人的工作。
	女性が結婚する際、キ	妇女结婚时,会被告知在基里巴斯处女是很重要的。在基里巴斯这个南方国家,性别平等、就业机会平等……,这些都不重要。

	キリバスの食べ物は、	基里巴斯的特色食品包括椰子、露兜 树、面包果、鲷鱼、金枪鱼、碎碟、龙虾和养殖碎碟。私人饲养的猪和鸡都是散养的，午餐盒 约3澳元，海藻卷5澳元，店面出售加工水果菜肴。
	ココナツミルクに漬	椰奶腌制的生鱼饭。
	天然シャコの蒸し焼き	清蒸天然杀手鱼
63	キリバスの失業率は高	基里巴斯的失业率很高。只有少数人能够出国工作或成为公务员以养家糊口。有些年轻人早上还在喝酒。
	※漁師としてそれなり	*也许他当渔夫赚了不少钱，也许他只是因为今天是星期六而去度假。
	高いヤシ木にひょいひ	一名男子慌忙爬上一棵高大的棕榈树，拿出一把小刀，割下耳朵般的花瓣。他将花前的花轴捆绑起来，剪去顶端，然后将汁液 Karewe(甜酒)收集在一个悬挂的罐子里。经过发酵，就成了棕榈酒(Kaokioki)。
64	沈みゆく島国	沉没的岛国
	北タラワへ向かうツア	在北塔拉瓦游览期间，一辆汽车突然停了下来。
	「ここがタラワの最高	这是塔拉瓦的最高点。
	南タラワで最も高い位	南塔拉瓦的最高点海拔只有 3 米。虽然没有必要爬上这座山来感受这个珊瑚环礁岛，但观光只进行了 10 秒钟就结束了。
	日没が近い時間帯に南	当我在日落时分回到南塔拉瓦村时，这里已经被海水变成了一座漂浮的城市。由于全球变暖导致海平面上升和气候变化，基里巴斯因风暴潮和土地侵蚀造成的井水盐害而受损的房屋数量有所增加。与日本因经济停滞和人口减少而面临实际沉没的危险不同，基里巴斯政府已在斐济找到了解决办法，并呼吁国际社会提供支持。然而，就在前总统汤安诺大张旗鼓地向世界公关的同时，一个被广泛报道为海水流入的村庄却被揭露为地薄弱地区的意外坍塌，这让这个国家在国内外都受到了震动。
	筆者は海面上昇や気候	作者认为，与海平面上升和气候变化相比，人口增长导致的井水过度抽取造成的土地沉降，以及生活废水造成的有孔虫和珊瑚衍生沙的减少将产生更大的影响。无论如何，这个面临陆地被淹没并与日本有着密切联系的未来岛国的未来都备受关注。
66	北タラワのアバタオ島	苏氏溪将北塔拉瓦的阿巴塔奥岛与布奥塔奥岛隔开，后者通过一座桥与南塔拉瓦相连。提交人和他的朋友们换上游泳衣，进入溪中，尽管险些翻倒，但还是成功渡过了溪流。回程时，他们被独木舟送回了家。顺便提一下，北塔拉瓦的居民拒绝建桥，因为他们说这会打破他们平静的日子。
	南タラワから北タラワ	从南塔拉瓦到北塔拉瓦有新旧两座桥，旧桥在涨潮时完全被淹没。
67	東端地区で13mm機	基座，可能是东端区域的一挺 13 毫米机枪。
	花、ココナツ、砂糖	一种叫 Innawai 的清晨热饮，加了鲜花、椰子和糖。它有一些块状物，喝起来像黑糖牛奶咖啡。